

Power Windows  
Leve-glace Electrique  
Elektrische Fensterheber  
Elevavinas Electricos  
Alzacristalli Elettrici

2 doors, 2 portes, 2 türen, 2 puertas, 2 porte



**FT56**

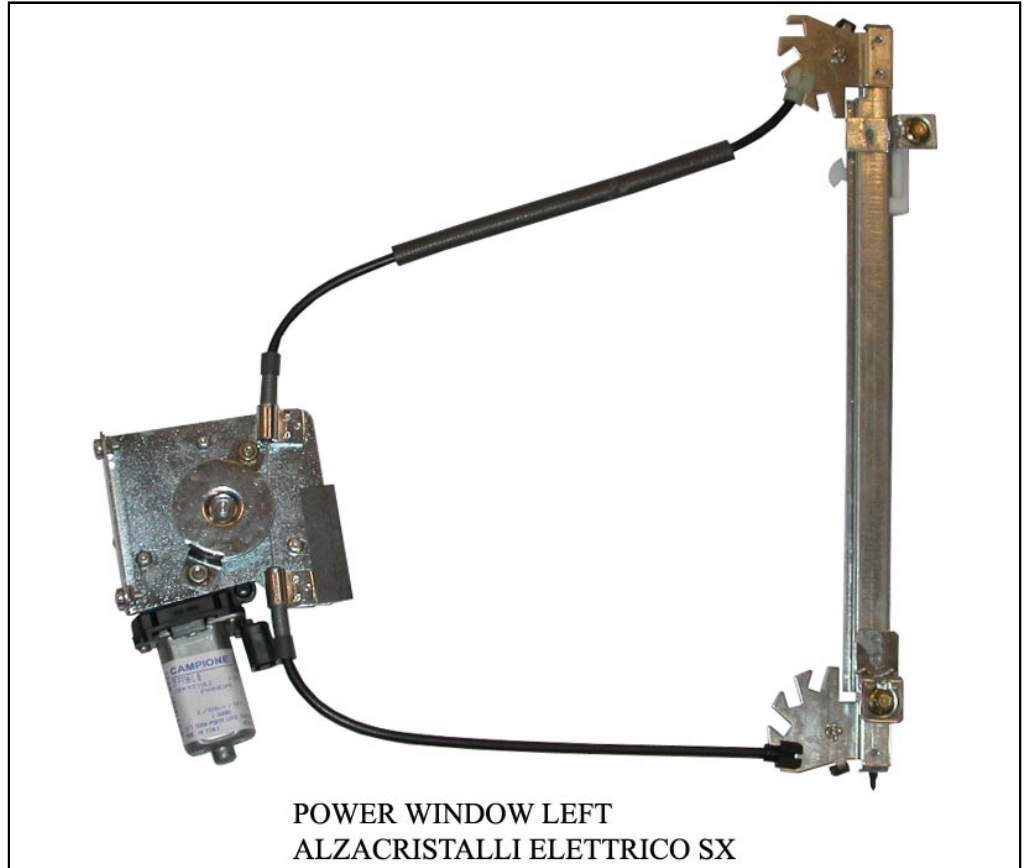
**Pour / For**

**Fiat Panda (1/1986>8/1997)**

LH 7774247  
RH 7774246

**Fiat Panda (9/1997>8/2003)**

LH 7774247  
RH 7774246 >



**POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX**

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

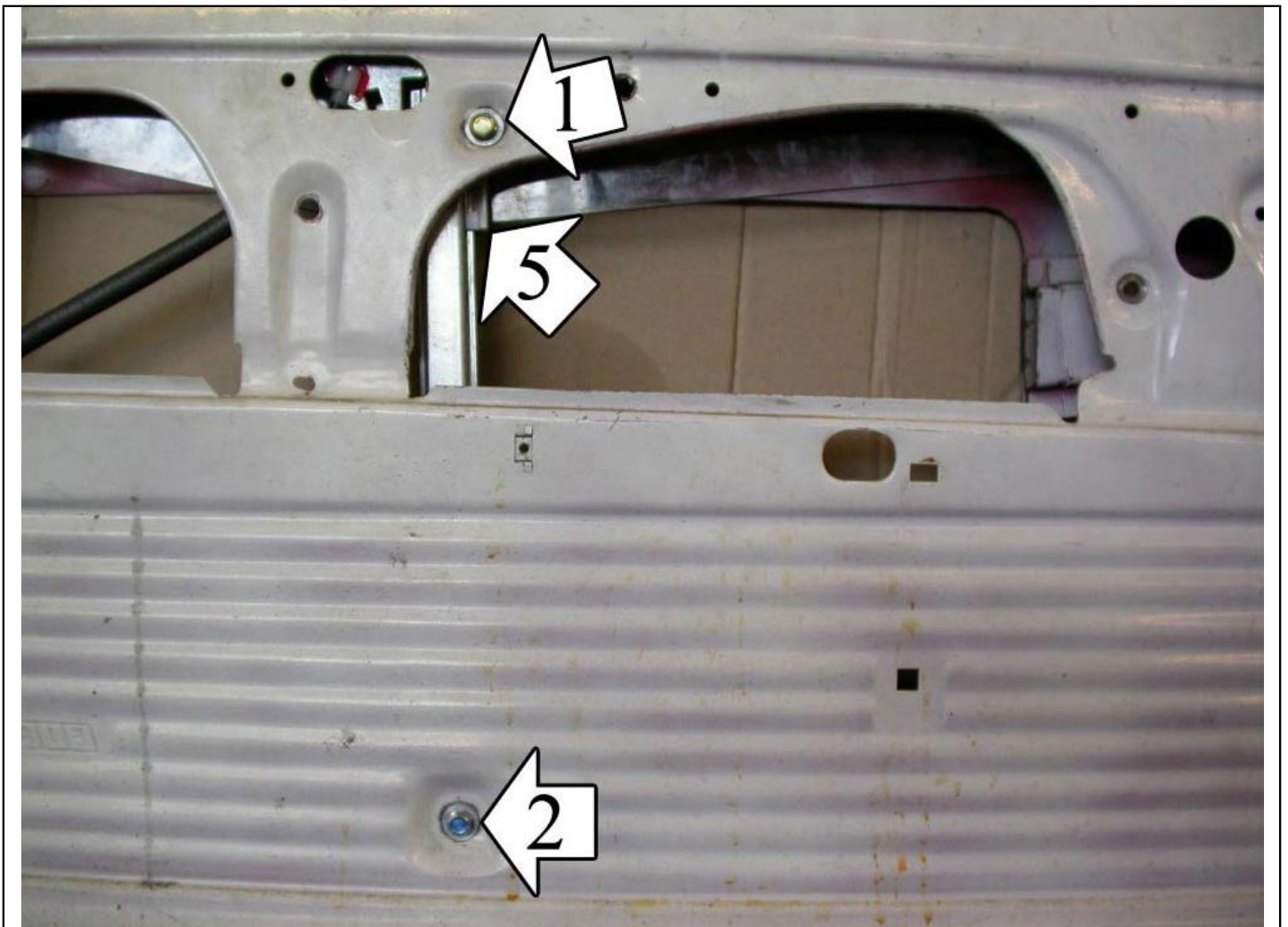
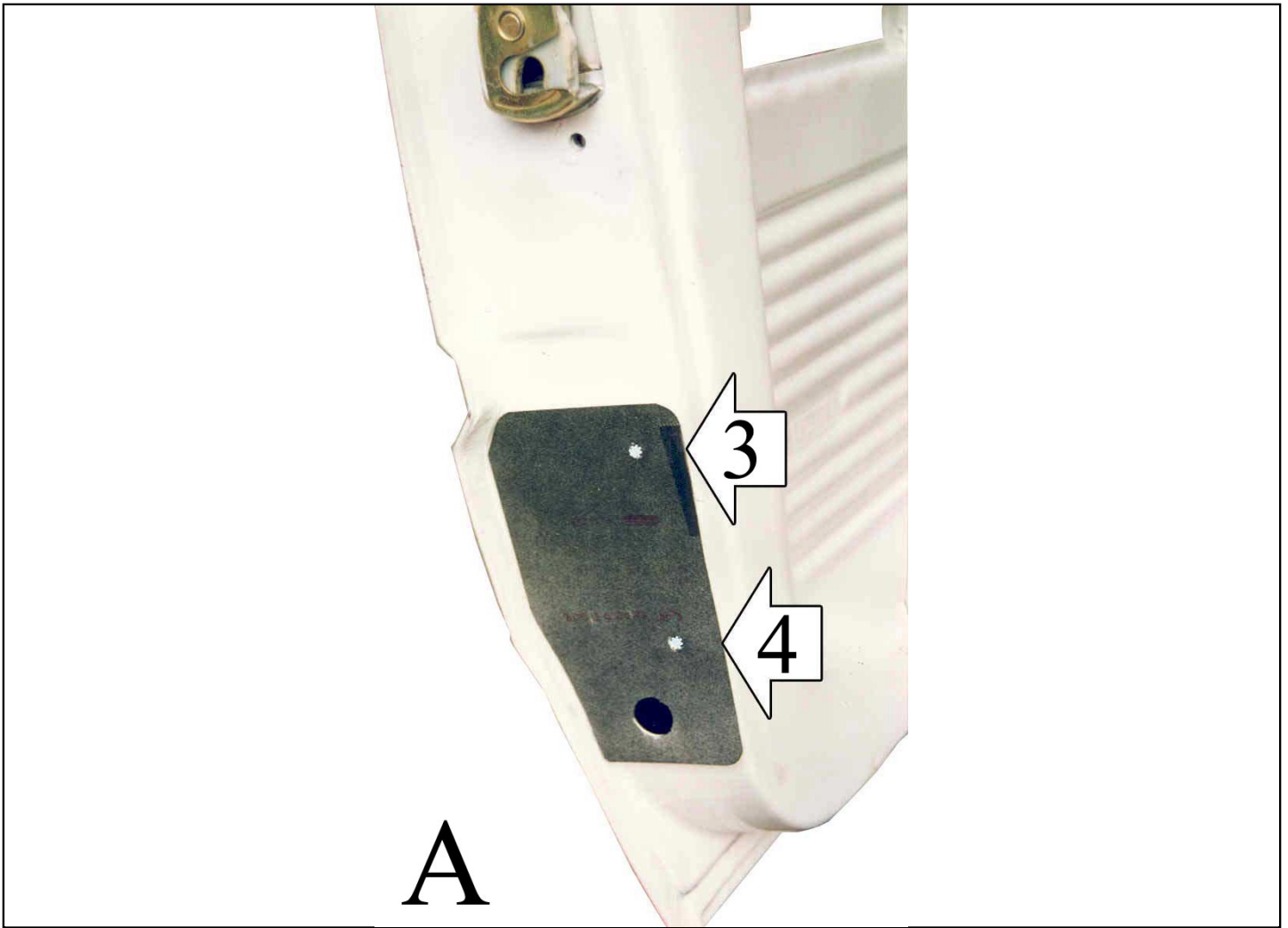
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



**ENGLISH****USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator.
- B) Fit the drilling template into position 3 and drill into position 4 ( $\varnothing$  7 mm.) (photo A).
- C) Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 1, 2, 3 and 4.
- D) Insert the pin 5 into the hole in the glass and fix with the appropriate clip.
- E) Wire as per wiring diagram. Check and correct window operation before re-fitting door trim.
- F) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

**FRANÇAIS****UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre.
- B) Fixer le gabarit de perçage sur le point 3 et percer le trou 4 ( $\varnothing$  7 mm.) (photo A).
- C) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis 1, 2, 3 et 4.
- D) Insérer le pivot 5 dans le trou de la vitre et fixer avec le clip special.
- E) Effectuer les liaisons électriques. Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.
- F) Pour le remplacement de pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le câble fourni.

**DEUTSCH****BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Befestigen Sie die Bohrschablone im Punkt 3, bohren Sie ein Loch von  $\varnothing$  7 mm. im Punkt 4 (Abb. A).
- C) Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3 und 4.
- D) Setzen Sie den Bolzen 5 in die Bohrung im Fenster ein und befestigen Sie mit dem geeigneten Klipp.
- E) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung. Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
- F) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

**ESPAÑOL****EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas.
- B) Fijar la plantilla en el punto 3 y hacer un taladro en el punto nº 4 ( $\varnothing$  7 mm.) (foto A).
- C) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3 y 4.
- D) Introducir el perno 5 en el hueco del vidrio y fijar con la propia grapa.
- E) Efectuar las conexiones eléctricas. Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.
- F) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

**ITALIANO****LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- B) Fissare la dima di foratura nel punto nº 3 e forare nella posizione nº 4 ( $\varnothing$  7 mm.) (foto A).
- C) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo con le viti nº 1, 2, 3 e 4.
- D) Inserire il perno 5 nel foro del vetro e fissare con l'apposita clip.
- E) Effettuare i collegamenti elettrici. Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera.
- F) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.